

# Pravidla pobytů v zahraničí na AVU<sup>1</sup>

Pravidla pobytů v zahraničí se řídí Studijním a zkušebním řádem AVU, příslušnými metodickými pokyny a platnými dokumenty programu Erasmus+.

Studující AVU realizují následující pobyty v zahraničí:

- ✦ Studijní pobyt v partnerské instituci v EU i mimo EU (prostředky Erasmus+, PPSŘ)
- ✦ Pracovní stáž (prostředky Erasmus+)
  - Absolventská (v 1. roce po absolvování studia)
  - V období mimo výuku (zpravidla letní stáže)
  - V rámci výuky pro program restaurátství/ architektura
- ✦ Krátkodobá PhD stáž (prostředky Erasmus+)
- ✦ Studijní stáž Freemover (v jakékoliv instituci mimo partnerské dohody bez nároku na finanční příspěvek)
- ✦ Studijní stáž Zero Grant (v partnerské instituci bez nároku na finanční příspěvek, uplatňuje se v případě nedostatku finančních prostředků)

Zahraníční stáž je jednosemestrální, zpravidla pětiměsíční studijní pobyt podporovaný finančním příspěvkem AVU, který většinou nepokrývá kompletní náklady na pobyt. Část finančních prostředků si studující musí zajistit individuálně. Praktické stáže se organizují zpravidla od dvou do šesti měsíců v závislosti na dostatku finančních prostředků AVU.

Student/studentka podá elektronickou přihlášku do výběrového řízení na zahraniční stáže v IS/STAG v termínu dle harmonogramu akademického roku. Doplnující výběrové řízení se vyhlásí v případě nedostatku finančních prostředků. Zahraniční oddělení může vyhlásit specifické výběrové řízení například pro PhD studující, kombinované intenzivní programy Erasmus+ a další.

*Výběrové řízení se na AVU koná zpravidla jednou ročně.*

**Prosinec:** Informační a přípravná schůzka na mobility do zahraničí

**Leden:** Výzva k podání přihlášek na studijní a praktické mobility do zahraničí na následující akademický rok (+ léto). Uzávěrka žádostí bývá koncem ledna.

**Únor:** Zveřejnění výsledků výběrového řízení

**Září:** Doplnující výzva k podání přihlášek vyhlášována dle volných kapacit a dostupných finančních prostředků.

<sup>1</sup> Dříve STÁŽOVÁNÍ NA AVU – PODROBNÁ PRAVIDLA (Metodické pokyny k externím stážím v zahraničí) ze dne 12. prosince 2019. Aktualizováno 30. 8. 2024 Ph.Dr. Vít Havránek, PhD. prorektorem pro zahraniční záležitosti

Základní kritéria výběru studujících:

- řádně ukončený minimálně 1. ročník studia
- řádný zápis do ročníku
- dosavadní studijní výsledky, plnění povinností v průběhu studia
- portfolio uchazeče/uchazečky
- v minulosti absolvované zahraniční stáže s příspěvkem školy

V případě, že finanční prostředky AVU nedostačují pro všechny uchazeče, výběr studujících pro absolvování zahraničního studijního pobytu s nárokem na finanční příspěvek od AVU provádí komise složená zpravidla z vedoucích pedagogů AVU a prorektora pro zahraniční záležitosti, který navrhuje její složení. Složení komise schvaluje rektor školy. V případě vypsání dodatečné výzvy k předložení žádostí během akademického roku, může být o výsledku rozhodnuto prorektorem pro zahraniční záležitosti.

V případě stáže formou „Freemover“ je potřebný písemný souhlas přijímající zahraniční instituce, případně i vedoucího pedagoga vybraného programu.

## ORGANIZACE STÁŽE

<https://avu.cz/stranka/studium-a-praxe-v-zahranici>

### Výběrové řízení na AVU

Studující se přihlašují elektronicky ve STAGu a vybírají si maximálně 2 preference ze Seznamu partnerských škol.

*Do výběrového řízení si studující připraví přílohy, které může později využít k přihlášce na zahraniční školu:*

- univerzální žádost (+ podpis vedoucího pedagoga/pedagožky)
- motivační dopis (stručně, anglicky, výstižně a na míru Vaší stáži)
- životopis (anglicky)
- portfolio (anglicky, do 20MB)
- pro praktickou stáž: návrh instituce (včetně termínu, náplně práce). Do 30. dubna odevzdání Learning Agreement.
- pro ABSOLVENTSKOU stáž: návrh instituce (včetně termínu, náplně práce). Do 30. dubna odevzdání Learning Agreement.
- pro PhD stáž: kontaktujte individuálně zahraniční oddělení s Vaším projektem

Na základě předložených žádostí a portfolií výběrová komise vybere vhodné kandidáty; komisionální výběr však nezaručuje automaticky přijetí na zahraniční školu. Pokud z jakýchkoliv důvodů dojde k odmítnutí na zahraniční škole, projedná studující své možnosti na zahraničním oddělení.

Pracovní stáž si studující samostatně domluví se zahraniční galerií, institucí, firmou atd. V případě pracovních stáží pro restaurátory a architekty probíhajících během výuky, se stáž domlouvá ve spolupráci s a na základě doporučujícího dopisu vedoucího pedagoga ateliéru, ve kterém se studuje.

#### ✦ **Studijní pobyt bez nároku na finanční příspěvek, FREEMOVER**

- V případě mobility jako „Freemover“ kontaktuje studující vytipovanou školu samostatně. Pokud získá oficiální souhlas se studijním pobytem (akceptační dopis), postupuje analogicky jako ostatní uchazeči o stáž v zahraničí.
- V případě mimořádně příznivé finanční situace v daném období může AVU poskytnout na tento studijní pobyt finanční příspěvek. Pravidlem však zůstává, že přednost mají studující hlásící se na školy smluvně spolupracující s AVU, čímž je zabezpečena reciprocita studijních pobytů. V případě vysílání studenta na školu, s níž AVU nemá uzavřenou partnerskou dohodu o spolupráci, přihlíží výběrová komise k hodnocení kvality studentské žádosti i vybrané zahraniční školy.

#### **Přihlašování na zahraniční instituce**

Studující prostuduje webové stránky vytipovaných institucí a ověří si podmínky přihlašování se na zahraniční pobyt a požadovanou úroveň cizího jazyka. Na některé partnerské školy není možné se přihlásit bez jazykové úrovně B1. V případě přijetí na instituci v programu Erasmus+ je studující povinen účastnit se vstupního jazykového testu OLS (Online Linguistic Support). Pokud vstupní test složí na úrovni nižší než B1, je povinen účastnit se jazykového online kurzu na portálu OLS (EU Academy).

#### **Postup po přijetí na zahraniční instituci**

V případě schválení a realizace zahraničního pobytu za finančního přispění AVU je studující vázán smluvními podmínkami stanovenými finanční dohodou/účastnickou smlouvou Erasmus+. Přílohou smlouvy je Studijní smlouva, kterou uzavírá studující se zahraniční institucí a AVU (Learning Agreement - LA), může být elektronicky (Online Learning Agreement - OLA). Obsahuje potvrzení před začátkem stáže o délce studijního pobytu a přehled studovaných předmětů/pracovní plán, které slouží jako podklad pro uznání zahraniční stáže i po ukončení (Transcript of Records/Certificate of Internship).

*Studující nejprve připraví LA:*

**Zahraněční studium v ZS:** vždy první týden v září

**Zahraněční studium v LS:** vždy první týden v lednu

*Po odevzdání LA připraví zahraniční oddělení účastnickou smlouvu/finanční dohodu. Výplata stipendia je nejpozději do dne před započatím zahraničního pobytu.*

#### **Práva a povinnosti studujících na zahraničním pobytu**

- Studující má povinnost evidovat všechny dokumenty k výjezdu v IS Stag.
- V případě finanční podpory z programu Erasmus+ se vyplácí stipendium studujícím v eurech na euroúčty uvedené v IS Stag.
- Studující jsou povinni být na zahraničním pobytu pojištěni. V případě vnitroeurovské mobility zahrnuje vnitrostátní zdravotní pojištění účastníka základní krytí během jeho pobytu v jiné zemi EU prostřednictvím Evropského

průkazu zdravotního pojištění. V jiných případech se lze řídit pokyny zahraničních institucí.

- Změny v zahraničních pobytech je studující povinen hlásit zahraničnímu oddělení emailem nejpozději s měsíčním předstihem.

### **Dokumentace mobility:**

Řádně vyplněný záznam o pobytu v aplikaci IS Stag:

- V případě možnosti podepsat LA všemi stranami v IS Stag, platí záznam jako Studijní smlouva, tedy Online Learning Agreement - OLA)
- V ostatních případech, platí jako záznam PDF vygenerované a podepsané všemi stranami smlouvy.

U záznamu o zahraničním pobytu v IS Stag jsou přiloženy dokumenty:

- Potvrzení o termínu zahraničního pobytu (Confirmation of Stay)
- Výpis získaných známek (Transcript of Records)
- Jazykový certifikát OLS
- Závěrečná zpráva z ateliérové výuky s popisem a fotodokumentací vytvořených prací

## **Uznávání předmětů ze zahraničních pobytů<sup>2</sup>**

Zahraníční studium je studujícím plně uznáno na základě schváleného studijního plánu zahraničního studia (tzv. studijní smlouva - Learning Agreement). Průběh, hodnocení i klasifikace zkoušek probíhá dle studijního a zkušebního řádu partnerské univerzity. Plně jsou uznány všechny ateliéry a předměty, které jsou zapsány ve studijní smlouvě, byly schváleny jak studujícím a AVU (zahraniční oddělení + zahraniční koordinátoři AVU), tak přijímací institucí před výjezdem<sup>3</sup> a potvrzeny po ukončení studia partnerskou školou ve výpisu studijních výsledků zahraničního studia (Transcript of Records).

### **PŘED STÁŽÍ**

#### **Příprava studijního plánu v zahraničí - Studijní smlouva (Learning Agreement)**

Studující odevzdá emailem příslušnému zahraničnímu koordinátorovi a v kopii zahraničnímu oddělení na email [avuinternational@avu.cz](mailto:avuinternational@avu.cz) Návrh na uznání studijního plánu na zahraničním výjezdu.

Žádost vygenerujte v IS Stag Proposal of Recognition – Návrh na uznání (RoR). Přílohou jsou sylaby předmětů v zahraničí s časovou dotací výuky.

Předměty takto schválené jsou vypsány ve studijní smlouvě (Learning Agreement).

Smlouva se uzavírá před zahájením studia v zahraničí.

Předměty budou uznány s kreditovou hodnotou, kterou mají na zahraniční přijímací instituci.

Jestliže této možnosti studující nevyužije, budou všechny předměty absolvované v rámci zahraničního pobytu uznány jako volitelné (na základě Transcript of Records).

---

<sup>2</sup> Problematiku ošetřují interní dokumenty AVU: Pravidla uznávání výsledků studia a praxe v zahraničí. Studijní a zkušební řád AVU

<sup>3</sup> V odůvodněných případech nejpozději měsíc po započetí pobytu.

## Studium ateliérů v zahraničí

Hodnocení i klasifikace hlavního předmětu Ateliérová výuka / tvorba probíhá podle studijního plánu a řádů partnerské univerzity. Ateliér / ekvivalenty ateliérových předmětů jsou vypsány ve studijní smlouvě (Learning Agreement). Smlouva se uzavírá před zahájením studia v zahraničí. Přílohou jsou sylaby ateliérů v zahraničí s časovou dotací výuky.

## Studium předmětů v zahraničí

U předmětů **povinně volitelných a volitelných** hodnocení a klasifikace probíhá podle studijního plánu a řádu partnerské univerzity. O uznatelnosti těchto předmětů včetně kontroly studia (zkoušky) rozhoduje zahraniční oddělení.

Předměty **povinné** může studující plnit následovně:

1. požádat o uznání způsobem „předmět za předmět“<sup>4</sup>. O uznatelnosti povinného předmětu včetně kontroly studia (zkoušky) rozhoduje u teoretických předmětů zahraniční koordinátor KTDU ([tomas.pospiszil@avu.cz](mailto:tomas.pospiszil@avu.cz)), u ostatních předmětů zahraniční koordinátorky praktické výuky (technické [jana.dolezalova@avu.cz](mailto:jana.dolezalova@avu.cz); praktické [vlasta.elmerova@avu.cz](mailto:vlasta.elmerova@avu.cz)).
2. zkoušku z povinného předmětu lze plnit po návratu ze zahraničí v souladu se studijním plánem. Je prominuta docházka do předmětu/ů. Podmínkou je splnění požadavků stanovených příslušným vyučujícím předmětu/ů, pokud tyto požadavky existují. Podmínky je studující povinen nastavit si s pedagogem na základě studijního plánu na zahraničním výjezdu před započítáním pobytu v emailu a doložit jako přílohu k studijní smlouvě.

## Praxe v zahraničí

O uznatelnosti předmětu Zahraniční stáž (program Architektura/Restaurátorství/doktorské studium), včetně kontroly studia (zkoušky, zápočtu) rozhoduje u pobytu na praktické stáži v zahraničí vedoucí ateliéru, prorektor pro zahraniční studium a prorektor pro studijní záležitosti.

Studující odevzdá Žádost o posouzení zahraničního výjezdu na praktickou stáž (tzv. Studijní smlouva na stáž, Learning Agreement for Traineeship) v termínu uvedeném v rámci výběrového řízení na zahraniční stáži.

Studijní smlouvu na stáž (Learning Agreement for Traineeship) schvaluje na základě doporučení vedoucího ateliéru, prorektora pro zahraniční studium a prorektora pro studijní záležitosti zahraniční oddělení před zahájením stáže v zahraničí.

## PO STÁŽI

### Uznání studia v zahraničí

Dokladem pro uznání absolvování předmětu Ateliérová výuka / tvorba a ostatních předmětů je potvrzení vystavené partnerskou školou (Transcript of Records) a závěrečná zpráva ze studia ateliéru v zahraničí.

Za žádost o uznání předmětů ze zahraničí je považováno odevzdání následujících dokumentů do 30 dnů po ukončení stáže:

---

<sup>4</sup> Předmět v zahraničí splňuje majoritní kompatibilitu s předmětem AVU.

1. Uložení k výjezdu v IS/STAG jako přílohu Transcript of Records (PDF format)
2. Zajištění emailu ze zahraniční instituce s přílohou Transcript of Records na email [avuinternational@avu.cz](mailto:avuinternational@avu.cz)
3. Závěrečná zpráva ze studia ateliéru v zahraničí: Krátkou zprávu s popisem a fotodokumentací vytvořených prací v zahraničním ateliéru předkládá studující vedoucímu nebo vedoucí ateliéru a nahrává v IS/STAG jako přílohu k výjezdu.

Všechny absolvované a uznané předměty jsou následně automaticky zapsány v IS/STAG zahraničním oddělením. Předmět Ateliérová výuka / tvorba je zapsán vedoucími nebo vedoucí ateliéru.

Povinné a povinně volitelné a volitelné předměty jsou uznány s kreditovou hodnotou, kterou mají na zahraniční přijímací instituci.

### **Uznání stáže v zahraničí**

Dokladem pro uznání absolvování předmětu Zahraniční stáž je závěrečná zpráva ze stáže, která je součástí Studijní smlouvy na stáž, Learning Agreement for Traineeship).

Ph.Dr. Vít Havránek, PhD.

prorektor pro zahraniční záležitosti

### **Přílohy dostupné na webu AVU:**

Seznam partnerských institucí  
Erasmus Charter for Higher Education (ECHE)  
Charta studenta Erasmus+  
AVU Erasmus Policy Statement  
Jednací řad komise výběrového řízení pro finanční podporu studijních i pracovních pobytů studujících AVU  
Metodický pokyn o uznávání studijních výsledků a praxe v zahraničí na AVU